



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado

"Dr. Joaquín V. González"

INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "DR. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ"

Nivel: Terciario

Carrera: Profesorado en francés.

Ejes: Disciplinar

Instancia curricular: Introducción a la literatura

Cursada: Anual

Carga horaria: 2 horas

Profesor: Horacio Martín Barrangou

Año: 2013

OBJETIVOS GENERALES

Introducción a la Literatura tiene por objetivos generales la sensibilización a las problemáticas de la Literatura y el análisis literario así como el desarrollo de la interpretación de textos literarios a través de una problemática que los ponga en contacto con las principales corrientes de la crítica y los estudios literarios. Se busca, además, desarrollar en los estudiantes:

- la capacidad de hacer lecturas críticas partiendo del análisis de los textos.
- el conocimiento de obras literarias francesas y de la literatura mundial.
- la autonomía en los procesos de aprendizaje.
- la capacidad para trabajar en tanto futuros docentes con nuevas tecnologías en el marco del plan Conectar Igualdad en la búsqueda crítica de material bibliográfico.
- la capacidad para trabajar en colaboración usando las herramientas de la web 2.0

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Se espera que los alumnos puedan

- Comprender desde un punto de vista semántico y teórico las implicaciones del término "Literatura" a través del tiempo.
- Familiarizarse con la noción de género literario y sus implicaciones a través del tiempo.
- Familiarizarse con algunas de las corrientes literarias más importantes de la literatura francesa.
- Familiarizarse con las categorías de análisis literario a través de textos teóricos y críticos.
- Desarrollar la capacidad de lectura crítica y las técnicas de análisis y comentario de textos a partir del estudio de las obras del programa.

CONTENIDOS

➤ EL TEXTO LITERARIO

La literatura - La literatura como objeto de estudio – Literatura, historia, política y cultura – La literaridad - Criterios de calidad de la obra literaria – Les avant-gardes - Oulipo

Lecturas obligatorias :

- PONGE, F. *Le parti pris des choses*. (Textes choisis : Pluies, La fin de l'automne, Pauvres pêcheurs, Le cageot, La bougie, La cigarette, L'orange, L'huître.)
- TARDIEU, J. *9 courtes pièces* (Textes choisis : Oswald et Zénaïde, Un mot pour un autre)
- QUENEAU, R. *Exercices de style* (Textes choisis : Récit, Notations, Métaphoriquement, Rétrograde, Surprises, Rêve, Pronostications, Le côté subjectif, Autre subjectivité, Négativités, Homéoteleutes, Ampoulé, Apostrophe, Olfactif, Auditif, Télégraphique, Définitionnel, Lipogramme, Antonymique, Homophonique, Précieux, Inattendu)

Bibliografía teórica específica:

- BARTHES, R. (1964), *Essais Critiques* (La nature langagière de la littérature)
- JAKOBSON, R. (1963), *Linguistique et Poétique* (La littéarité)
- CITTON, Y. (2007), *Lire, interpréter, actualiser* (Les études littéraires et leur intérêt social)
- ISER, W. (1976), *L'acte de lecture* (Le lecteur actualisateur de l'oeuvre littéraire)

Bibliografía teórica de apoyo :

- Culler, J. "La literaridad", en : Agentot, M., Bessière, J.: *Teoría literaria*, México, Siglo XXI, 2002, pp. 36-50

➤ LA OBRA Y EL LECTOR

Estética de la recepción – La lectura como producción de sentido – El lector y la cooperación interpretativa - la noción de distancia o diferencia estética.

Lecturas :

- DELERM, Ph. *La première gorgée de bière et autres plaisirs minuscules*. (Textes choisis : L'inhalation, Invité par surprise, Prendre un porto, Frou-frou sous les cornières, L'odeur des pommes, Le jardin immobile, Lire sur la plage, Un banana split, Mouiller ses espadrilles, Le trottoir roulant de la gare Montparnasse, Le bibliobus)

Bibliografía específica:

- BAYARD, P. (2009) *Le plagiat par anticipation*, Les Éditions de minuit, p. 47-48.
- JAUSS, H.R.,(1978) *Pour une esthétique de la réception*, trad fse C. Maillard, Éd. Gallimard. 1993, pp. 50-51, 76-80.
- ECO, U. (1985), *Lector in fabula. Le rôle du lecteur ou la Coopération interprétative dans les textes narratifs*, trad. Fr. Éd. Grasset, p. 70-71
- GOULEMOT J.-M., (1985) *Pratiques de la lecture*, Éd. Payot-Rivage, p. 116-123
- LITTAU, K. (2007) « El lector en la teoría » in *Teorías de la lectura. Libros, cuerpo y bibliomanía*. Buenos Aires, Éd. Manantial.

➤ **DETRÁS DE LA FIGURA DEL ESCRITOR**

Autor, escritor, narrador, enunciador – el “yo” del artista – condiciones de enunciación de la obra

Lecturas:

TOURNIER, M. (1978) *Le Coq de bruyère*, Gallimard. (Textes choisis : *Amandine ou les deux jardins*, *Tupik*, *La fugue du Petit Poucet*, *Les suaires de Véronique*, *La Mère Noël*, *Le coq de bruyère*)

Bibliografía específica:

- ALBERT, M.-C. et SOUCHON, M. (2000) *Les Textes littéraires en classe de langue*, Hachette
- CALVINO, I. (1984), *La Machine littérature*, Éd. du Seuil, p. 92-94
- MAINGUENEAU, D. (2004), *Le Discours littéraire. Paratopie et scène d'énonciation*, Armand Colin, p. 97-98
- VALERY, P (1924) « Au sujet d'Adonis » dans *Variétés, Œuvres I, Éd. Gallimard, p.483-484*

➤ **LA OBRA Y LA REALIDAD**

El concepto de mimesis - La obra y lo real - Efecto de realidad – Intertextualidad – el género fantástico

Lecturas:

- HUGO, V. : « Un naufrage », en *Pendant l'exil*.
- LE CLÉZIO, J.-M. (1990) *La Ronde et autres faits divers*. (Textes choisis : « La ronde », « Moloch », « Ariane », « Le jeu d'Anne »)
- MAUPASSANT, G. *Nouvelles et contes fantastiques (textes choisis : La morte, la chevelure, la parure, Sur l'eau)*
- MODIANO, P: *Rue des boutiques obscures*, Paris, Gallimard, 1983.

Bibliografía específica:

- ARISTOTE, *POÉTIQUE, (1932) 1448B-1449b, Éd. Les Belles Lettres*
- Auerbach E.: *Mimesis*, México, Fondo de Cultura Económica, 1987.
- HUGO, V. (1827), *Cromwell* (Préface).
- JENNY, L. (1976), « La stratégie de la forme », dans *Poétique* n° 27, p257-258.
- PLATON (1934) *La République*, Livre X, 604d-607a, trad. Fr É. Chambry. Éd. Les Belles lettres.

MODALIDAD DE TRABAJO.

- Análisis, comentario y discusión grupal de las obras y los fragmentos propuestos.
- Análisis y comentario de las lecturas de apoyo teórico mencionadas en la bibliografía.
- Presentación de trabajos escritos (commentaire composé) sobre un fragmento de una obra propuesta.
- Presentación oral ante la clase de temas del programa elegidos por el alumno o por el docente.
- Participación en las actividades colaborativas y los foros de discusión de la plataforma de la cátedra.

TRABAJOS PRÁCTICOS

El alumno deberá presentar a lo largo del año 4 trabajos prácticos escritos y dos trabajos prácticos orales sobre temas del programa.

RÉGIMEN DE APROBACIÓN PARA LA MATERIA

Promoción sin examen final. Para ello es requisito tener 75 % de asistencia a clases más la aprobación de tres parciales y del 75 % de los trabajos prácticos escritos y orales.

Los alumnos serán evaluados a lo largo de todo el año por medio de trabajos prácticos tanto presenciales como virtuales a través de la plataforma de la cátedra. El comentario, la explicación y el análisis de los textos serán los indicadores del progreso en el logro de los objetivos.

Al final de la cursada tendrá lugar un coloquio integrador para aquellos alumnos que habiendo obtenido un promedio no inferior a 5 en los parciales pasan al sistema de promoción sin examen final. El promedio final (parciales + coloquio integrador) para obtener dicha promoción no deberá ser menor a 6.

El alumno que no alcanzara a cumplir los requisitos para la promoción sin examen final, tendrá la posibilidad de rendir **examen final** escrito y oral. Para ello deberá contar con el 60% de asistencia a clases y la aprobación de los trabajos prácticos propuestos. Durante el examen el alumno deberá responder a preguntas sobre las lecturas obligatorias, trabajos presentados y lecturas facultativas o sobre cualquier punto del programa que haya sido trabajado durante el año. Dicho examen se realizará en los turnos respectivos y deberá ser aprobado con una nota mínima de 4 (cuatro) puntos.

RÉGIMEN PARA EL ALUMNO LIBRE

El examen constará de una parte escrita (eliminatória) y una parte oral. Ambos exámenes evaluarán los contenidos del programa en su totalidad. El alumno libre deberá presentar por lo menos veinte días antes del examen un trabajo de investigación, para lo cual deberá haber tomado contacto antes con la cátedra¹. El trabajo podrá eximirlo de dar una prueba escrita en el momento del examen, pero deberá defenderlo en la prueba oral, la que consistirá además en una exposición teórica y un análisis de texto propuestos en el momento sobre cualquiera de los puntos de este programa.

Bibliografía.

- Angenot, Marc y otros. *Teoría literaria*. México, Siglo XXI, 1993.
- Aristote, *Poétique*. Paris, Classiques de Poche, 1990.
- Auerbach E.: *Mimesis*, México, Fondo de Cultura Económica, 1987.
- Bakhtine M.: *Esthétique et théorie du roman*, Gallimard, Paris, 1978, rééd. TEL.
- Barthes, R. *S/Z*. Madrid, Siglo XXI, 1980.
- Bloom, H. *El canon occidental*. Barcelona, Anagrama, 2009.
- Bourdieu, *Les règles de l'art*. Paris. Coll. Points, 1998
- Curtius E. R.: *Literatura europea y Edad Media latina*, México, Fondo de cultura económica, 1998.
- Eagleton, T. *Una introducción a la teoría literaria*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 1998.
- Eco, U.: *Le rôle du lecteur, ou, La coopération interprétative dans les textes narratifs*. Paris, Livre de Poche, 1998.
- Garrido Gallardo, A. (ed.) *Teoría de los géneros literarios*. Madrid, Arco Libros, 1988.
- Hugo, V.: *Cromwell* (Préface)
- Jackson, Rosemary, *Fantasy. Literatura y subversión*. Buenos Aires, Catálogo Editora, 1986.

¹ En caso de decidir presentarse durante el período febrero/marzo se deberá contactar al docente como mínimo antes de la finalización del ciclo lectivo anterior.

Jauss, H.R.: *Pour une esthétique de la réception*. Paris, Gallimard, 1990.

Lodge, D.: *L'art de la fiction*

Margarit, L. *Samuel Beckett. Las huellas en el vacío*. Buenos Aires, Atuel, 2003.

Oulipo, *La littérature potentielle*. Paris, Gallimard, 1973.

Platón, *La République*. Paris, Flammarion, 2002

Sartre, J.-P. *Qu'est-ce que la littérature ?* Paris, Gallimard, 1973.

Saussure, F.: *Cours de linguistique générale*, Paris, Payot, 1995.

Todorov, T. *Teoría de la literatura de los formalistas rusos*, México, Siglo XXI, 1995.

Todorov, T.: *Théorie des genres*, Paris, Coll. Points, 1986.

Todorov, Tzvetan. "Los géneros literarios", en: *Introducción a la literatura fantástica*. México, Premia, 1981, pp. 7-22.

Tournier, M.: *Le vent Paraclet*, Paris, Folio, 1979.

Tournier, M.: *Le vol du vampire*, Paris, Coll. Folio, Mercure de France, 1981

Toursel N. et Vassevière J.: *Littérature : textes théoriques et critiques*, Paris, Armand Colin, 2011.

Horacio Martín Barrangou